

## IODO

**Land:** Korea 1977. **Produktion:** Dong A. Export. **Buch:** Ha You Sang, Kim Ki-Young nach dem gleichnamigen Roman von Lee Chong-jun. **Regie:** Kim Ki-Young. **Kamera:** Chung Il Sung. **Ausstattung:** Whang Te Song. **Ton:** Li Je Ong. **Musik:** Han Sang Ki. **Produzent:** Lee Woo Suk.

**Darsteller:** Lee What-Si, Kim Jung-Chul, Kwon Mi-Hye, Choi Yun Sok, Park Am, Park Jung Ja, Yu Po.

**Format:** 35mm, Cinemascope, Farbe. **Länge:** 110 Minuten, 24 B/sek.

**Sprache:** Koreanisch.

### Inhalt

Vor dem Hintergrund der Schwierigkeiten, mit denen das koreanische Kino in den siebziger Jahren zu kämpfen hatte, war der gewagte Blick auf Religion, Tabus und die Umweltverschmutzung in IODO ein wichtiger Anstoß:

Woo-Hyun organisiert auf der Insel Cheju eine Werbeveranstaltung, um den Bau eines Hotels zu unterstützen. Der Journalist Chun Nam-Suk versucht die Veranstaltung zu stören – aber nachdem er mit Woo-Hyun etwas getrunken hat, verschwindet er plötzlich im Meer. Dieses Verschwinden von Nam-Suk führt Woo-Hyun auf eine mysteriöse Spur, die in Nam-Suks Vergangenheit und auf die Insel Parang führt. Auf der Insel begegnet Woo-Hyun einem Schamanen und der Prostituierten Min-Ja. Der häufige Einsatz von Zoom-Aufnahmen unterstreicht den phantastischen Charakter der Geschichte. Der kontinuierliche Wechsel in der Erzählstruktur verwandelt den Film in ein modernes Märchen.

Lee Yong-Kwan

### Interview mit Kim-Ki-Young

*Frage:* IODO basiert auf Lee Chong-Juns gleichnamigem Roman, auch wenn der Film letztendlich stark von dieser Vorlage abweicht. Wichtige Teile, wie die Insel Iodo, haben Sie wiederum beibehalten.

*Kim Ki-Young:* Wenn ich Romane zur Grundlage meiner Filme mache, entnehme ich ihnen nur die grundlegenden Motive der Erzählung. Inhalt und Handlung können sich stark verändern. Wie Sie wissen, ist der Filme eine kreative Adaptation, keine bloße Übersetzung einer Geschichte auf die Leinwand. Das ist mein Prinzip. Im Fall von IODO war der Drehort sehr interessant. Es ist eine Insel für Frauen, nicht für Männer.

*Frage:* Beachtlich bei IODO ist die ökologische Perspektive. In den Zeiten der Industrialisierung stand die Produktivität an höchster Stelle. Wie war es möglich, das Thema Ökologie in den Vordergrund zu stellen?

*Kim Ki-Young:* Die Luftverschmutzung fängt an, die ganze Nation zu verseuchen.

*Frage:* Wieso verwenden Sie in IODO Zooms?

*Kim Ki-Young:* Bevor wir damals mit den Dreharbeiten begannen, probierte ich gemeinsam mit meinem Kameramann Chung Il-Sung verschiedene Kameralinsen aus. Das Meer nahm ich mit einem 500mm-Teleobjektiv auf, dadurch wirkte es wie eine große Wand. So entstand die phantastische Atmosphäre in IODO. Die Menschen erschienen wie Requisiten, umgeben von tosenden Wellen.

Aus einem Interview mit Kim Ki-Young von Kim Young-jin, Kwon Yong-min, Park Ji-yeon, Lee Sang-yong

Contrary to the general myth that men are superior to women, male protagonists in Kim's films are frequently depicted as inactive and dependent on women. Women, who initially assume the role of sexual slaves, usually turn into masters of their fates.

Kim Kyung-hoon, in: Cinema of Diabolical Desire & Death, Pusan 1997

## IODO

Korea 1977

### About the film

Considering the obstacles Korean cinema faced during the 1970's, IODO was significant in its daring look at religion, taboos and environmental destruction.

Woo-Hyun conducts a 'Visit Iodo' event to promote hotel construction on Cheju Island. He is opposed by reporter Chun Nam-Suk who disappears into the sea after having drinks with Woo-Hyun. Nam-Suk's disappearance leads Woo-Hyun on a mysterious trail to Nam-Suk's past home on Parang Isle. On the Island, Woo-Hyun is approached by a shaman, and by a prostitute, Min-Ja. The use of extreme zoom shots emphasizes the fantastic dimensions of the story. In addition, the constant shift in the narrative structure transforms the film into a modern myth.

Lee Yong-Kwan

### Interview with Kim Ki-Young

*Question:* IODO is based on Lee Chong-Jun's novel with the same title. However, the movie is quite different from the novel. Crucial parts are adapted from the novel, for example, the island itself, called Iodo.

*Kim Ki-Young:* When I base movies on novels, I only borrow basic motifs. The story and plot change greatly. As you know, a movie is a creative adaptation of stories, not the mere translation of stories onto screen. I do it out of principle. In the case of IODO, the setting was very interesting. It is an island for women, not for men.

*Question:* IODO is also notable for its ecological viewpoint. At the time of the nation's industrialization, productivity was the highest virtue. How was it possible for you to emphasize environmental issues?

*Kim Ki-Young:* Pollution started to contaminate the entire nation at that time.

*Question:* Why did you use the zoom effect in IODO?

*Kim Ki-Young:* Before shooting, cinematographer Chung Il-sung and I experimented with camera lenses. With the extreme zoom-in of a 500mm telephoto lens, I captured the sea. The sea looked like a huge wall. It was used to create the fantastic atmosphere in IODO. Human characters were mere props in the wild waves of the sea.

From an interview with Kim Ki-Young by Kim Young-jin, Kwon Yong-min, Park Ji-yeon, Lee Sang-yong